

Assembler les demi-carters droit et gauche en prenant soin de bien aligner les goujons et les arbres.

PRECAUTION

- *Ne pas forcer les demi-carters ensemble. Si l'assemblage demande une force excessive, il y a une anomalie. Déposer dans ce cas le demi-carter droit et vérifier si certaines pièces sont mal alignées.*

- (1) **DEMI-CARTER GAUCHE**
- (2) **DEMI-CARTER DROIT**

Reposer les boulons du demi-carter gauche et les serrer en diagonale et en 2-3 passes.

COUPLE DE SERRAGE : 12 N·m (1,2 kg·m)

Découper les joints le long des surfaces de contact du cylindre.

Reposer le pignon d'entraînement de chaîne de distribution.

NOTE

- Le pignon d'entraînement de chaîne de distribution ne peut être placé que dans une seule position en raison de la cannelure d'alignement surdimensionnée.

- (1) **PIGNON D'ENTRAÎNEMENT DE CHAÎNE DE DISTRIBUTION**

Vérifier le degré d'usure et l'état général des tendeurs de chaîne de distribution.

Reposer la chaîne de distribution, puis reposer le tendeur de chaîne de distribution avec la rondelle, la bague et le boulon.

- (1) **TENDEURS DE CHAÎNE DE DISTRIBUTION**
- (2) **RONDELLE**
- (3) **BAGUE**

Die beiden Kurbelgehäusehälften zusammenbauen, wobei darauf zu achten ist, daß die Paßstifte und die Wellen genau in ihre entsprechenden Bohrungen passen.

VORSICHT

- *Die Kurbelgehäusehälften nicht mit Gewalt aufeinanderpressen; wenn übermäßiger Kraftaufwand erforderlich ist, stimmt etwas nicht. Die rechte Kurbelgehäusehälfte abheben und nachprüfen, ob irgendwelche Teile falsch ausgerichtet sind.*

- (1) **LINKES KURBELGEHÄUSE**
- (2) **RECHTES KURBELGEHÄUSE**

Die Schrauben der linken Kurbelgehäusehälfte eindrehen und im Kreuzmuster in 2-3 Schritten anziehen

ANZUGSMOMENT: 12 N·m (1,2 kg·m)

Die Dichtungen entlang den Zylinderpaßflächen einschneiden.

Das Steuerkettenantriebsrad montieren.

ZUR BEACHTUNG

- Wegen des einen extra breiten Ausrichtzahns läßt sich das Steuerkettenantriebsrad nur in einer Position auf die Welle schieben.

- (1) **STEUERKETTENANTRIEBSRAD**

Die Steuerkettenspanner auf Verschleiß oder Beschädigung überprüfen.

Die Steuerkette montieren und danach den Spanner mit der Scheibe, der Hülse und der Schraube befestigen.

- (1) **STEUERKETTENSANNER**
- (2) **SCHEIBE**
- (3) **HÜLSE**